

Südnachrichten

Zeitung für den Stadtbezirk

■ Elmaussicht

■ Lindenberg

■ Rautheim

■ Südstadt

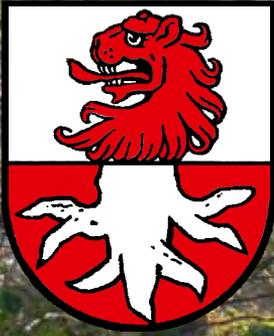
■ Mascherode

Nr. 4 / 8. Jahrgang

Dezember 2011 / Januar 2012

Aus dem Inhalt:

- Jürgen Meeske neuer Bezirksbürgermeister *Seite* 2-3
- Baugebiet Roselies Süd: Pläne unverändert *Seite* 4
- Politik in Berlin ungefiltert erleben *Seite* 7
- 20 neue Baumpaten im Wabetal *Seite* 14
- Neues Spielgerät an Grunschule Mascherode Holz *Seite* 26



MASCHERODE AKTUELL

*Sozialdemokratischer Bürgerbrief mit den
Südnachrichten*

Dezember 2012 // Januar 2012

Aus dem Inhalt:

- Jürgen Meeske neuer Bezirksbürgermeister *Seite* 2-3
- Baugebiet Roselies Süd: Pläne unverändert *Seite* 4
- Politik in Berlin ungefiltert erleben *Seite* 7
- 20 neue Baumpaten im Wabetal *Seite* 14
- Neues Spielgerät an Grunschule Mascherode Holz *Seite* 26

Der neue Bezirksrat nimmt seine Arbeit auf Jürgen Meeske zum Bezirksbürgermeister gewählt



■ Die Mitglieder des neuen Stadtbezirksrates (von links): Anette Krentel (CDU), Dorothea Behrens (SPD), Uwe Prause (Leiter der Bezirksgeschäftsstelle), Jutta Heinemann (SPD), Frank Täubert (CDU), Stephanie Heine (CDU), Rita Wörndel (CDU), Dietrich Stülz bach (CDU), Angelika Fietzke-Hollbach (CDU), Rolf Höltig (GRÜNE), Jürgen Reuter (BIBS), Bezirksbürgermeister Jürgen Meeske (SPD), stellv. Bezirksbürgermeister Achim Weitner-von Pein (GRÜNE), Manfred Bähre (SPD) und Hans Joachim Vogelbein (SPD)

■ In der ersten Sitzung des neu gewählten Bezirksrates am 22. November wurde in geheimer Wahl Jürgen Meeske (SPD) mit 8 zu 6 Stimmen zum Bürgermeister unseres Stadtbezirks gewählt. Der Gegenkandidat für das Bürgermeisteramt war Frank Täubert (CDU). Der neu gewählte Bezirksbürgermeister bedankte sich für das ihm entgegengebrachte Vertrauen und bot allen Parteien eine vertrauensvolle Zusammenarbeit an.

Bei der Wahl des stellvertretenden Bürgermeisters gab es keinen Gegenkandidaten. Achim Weitner-von Pein wurde

in geheimer Wahl mit 8-mal Ja, 4-mal Nein und 2 Enthaltungen gewählt.

Die neue Fraktionsvorsitzende der SPD ist Jutta Heinemann. Sie sagte, dass SPD, Grüne und BIBS sich in Vorgesprächen auf eine gemeinsame Linie geeinigt hatten: „Wir haben so viele Gemeinsamkeiten und Übereinstimmungen in unseren Zielen, dass eine enge Zusammenarbeit für die Zukunft gewährleistet ist. Aber auch mit der CDU werden wir im Interesse unserer Bürger, wie in der Vergangenheit, die Zusammenarbeit suchen. Denn im Einsatz für die Menschen vor

Ort spielt Parteipolitik eine sehr untergeordnete Rolle.“

■ Bei der Kommunalwahl erhielten die Parteien Sitze für den Bezirksrat 213 Südstadt-Rautheim-Mascherode wie folgt:

- CDU: 6 Sitze
- SPD: 5 Sitze
- Grüne 3 Sitze
- BIBS : 1 Sitz

Da die Grünen nur zwei Kandidaten auf ihrer Liste hatten, bleibt der dritte ihnen zustehende Platz unbesetzt. Der Bezirksrat hat damit für die nächsten fünf Jahre nur 14 Mitglieder.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

nach der Kommunalwahl haben sich die Mehrheiten im Bezirksrat verändert. Nicht verändert hat sich unser aller Bestreben, uns für die Belange der Bürgerinnen und Bürger hier im Stadtbezirk einzusetzen. In Zusammenarbeit mit den Grünen und der Bibs haben wir jetzt größere Möglichkeiten, unsere Anliegen vorzubringen.

Folgenden Themenbereichen wollen wir in dieser Wahlperiode besondere Aufmerksamkeit widmen:

Naturschutz fängt im kleinen an. Hier im Stadtbezirk bieten sich immer wieder Gelegenheiten, schon durch kleine Maßnahmen einen Effekt zu erzielen. Der Bezirksrat soll der Ort sein, in dem diese Gelegenheiten wahrgenommen werden.

Wer nicht gerade hinterm Steuer sitzt, der fühlt sich durch den Autoverkehr belästigt. Wir wollen diejenigen Verkehrskonzepte voranbringen, die es den Bürgerinnen und Bürgern ermöglichen, ihren Alltag mit einer geringeren Nutzung des Autos zu bestreiten.

Kinder sind unsere Zukunft, und da es heutzutage weniger Kinder gibt, müssen wir uns um diese noch intensiver kümmern. Hier bei uns vor Ort können wir einen Beitrag dazu leisten, dass im Rahmen einer guten Kinderbetreuung eine



möglichst frühe Förderung gewährt wird.

In unserer ganzen Arbeit wollen wir die Beteiligung der Bürgerinnen und Bürger stärker betonen. Uns ist aber auch klar, dass man es nicht immer allen recht machen kann.

Die SPD-Fraktion und ich wollen mit allen Mitgliedern des Bezirksrat vertrauensvoll und konstruktiv zusammenarbeiten.

In der heutigen Zeit sind Versprechen schwer zu halten. Deswegen wollen wir nur eins abgeben: Wir werden unsere ganze Kraft für den Stadtbezirk und seine Menschen einsetzen.

Ihr Jürgen Meeske

Der Bürgermeister im Stadtbezirk Südstadt-Rautheim-Mascherode

Ich stehe allen Einwohnerinnen und Einwohnern gern für Fragen oder Anregungen zur Verfügung. Rufen Sie einfach an oder schicken Sie mir eine E-Mail.

Tel. 2 62 19 32, E-Mail: meeske.j@web.de

Ihr Jürgen Meeske



Infostand Kommunalpolitische Sprechstunde SPD

Sprechen Sie auch nach der Wahl mit Mitgliedern aus Bezirksrat und Rat der Stadt.
Zeit: 1. Samstag im Monat, 10-12 Uhr
Ort: Welfenplatz, Eingang Roxy

Baugebiet Roselies-Süd

Der Weg bleibt zu! Stadt ändert ihre Planung nicht

Die Stadt Braunschweig hat die abgeschlossene Planung für das Baugebiet Roselies Süd veröffentlicht. Darin werden die Einwendungen von Bürgern und Institutionen zu dem im August vorgestellten Entwurf berücksichtigt – oder eben auch nicht.

Abgelehnt wurde das Ansinnen des Bezirksrates, die Verbindung zwischen den Baugebieten auch für den Autoverkehr zu öffnen. Dies würde es den Bewohnern des neuen Baugebiets ermöglichen, über die Roseliesstraße zum Verbrauchermarkt zu gelangen. Dieses Ansinnen war bei vielen Neubürgern auf große Ablehnung gestoßen, auch bei denen, die davon gar nicht betroffen waren. Denn die Verbindung zwischen Roseliesstraße und Von-Wrangell-Straße wäre für Autos gesperrt geblieben.

Die Verwaltung sieht trotzdem die Gefahr, dass durch die Verbindung ein Schleichweg entsteht. Der Autoverkehr soll auf der entsprechend leistungsfähigen Straße bleiben: dem Möncheweg. Genau das wollten die dortigen Anwohner aber nicht, und der Stadtbezirksrat hat sich dieses Anliegen zu Eigen gemacht. An diesem Beispiel zeigt

sich, dass es nicht immer möglich ist, eine für alle Seiten zufriedenstellende Lösung zu finden.

Auch die Beschwerden einiger Häuslebauer aus dem Baugebiet Roselies, dass man ihnen Grundstü-



Friseur am Welfenplatz
Wir schneiden gut ab !!
Friseurmeister Fritz Molnar
Telefon 05 31 / 6 24 73

cke in „Feldrandlage“ verkauft habe, die nun bald mitten im bebauten Gebiet liegen werden, führten zu keiner Änderung. Die Stadt beruft sich auf die kommunale Planungshoheit. Darüber hinaus lägen die Grundstücke immer noch an großzügigen Grünstreifen.

Die in der Sitzung des Bezirksrates anwesenden Neubürger aus dem Roseliesquartier nahmen die Entscheidung der Verwaltung mit Begeisterung auf. Der Stadtbezirksrat hatte in dieser Sache im August Beratungsbedarf angemeldet, der von der Verwaltung aber ignoriert wurde. Er wird mit dieser Sache nicht erneut befasst.

radio rauch

HDTV VCR SAT HiFi HAUSHALTSGERÄTE KUNDENDIENST SERVICE

Welfenplatz - Braunschweig

Tel.: 0531/ 262 11 70

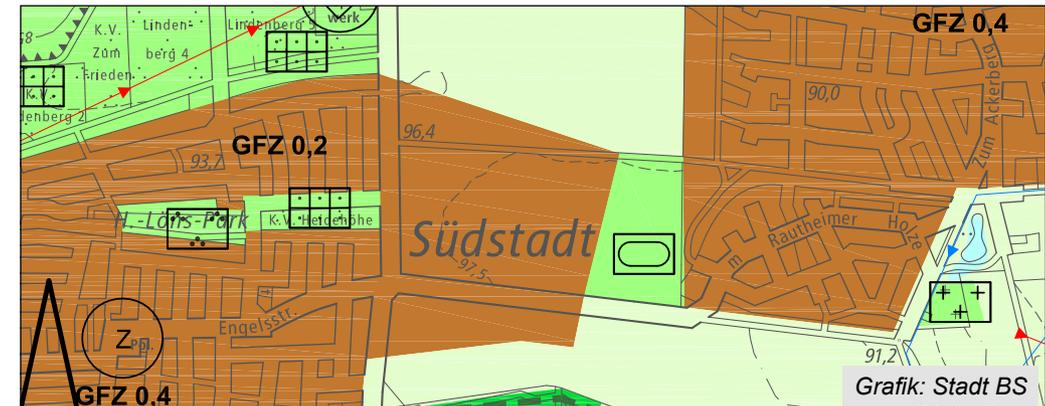
Reparaturen Eildienst
kostenloses Leihgerät auf Wunsch
Fachberatung statt Fehlkauf
Antennenbau



*Ihr PARTNER
wenn Sie PROFIS
brauchen!*

Egal welches Fabrikat oder wo gekauft: wir helfen - schnell, fachmännisch und preiswert!

Mittelfristig ist östlich der Südstadt ein neues Baugebiet geplant



In der letzten Sitzung des Stadtbezirksrates wurde auch über den Flächennutzungsplan der Stadt Braunschweig geredet. Im Flächennutzungsplan ist dargestellt welche Nutzungen für die Flächen im Gebiet der Stadt Braunschweig vorgesehen sind. Darin ist schon lange die mögliche Erweiterung der Südstadt nach Osten dargestellt.

Bemerkenswert ist, dass die Verwaltung diese Option nun als „mittelfristig“ einstuft. Bisher war von dieser Erweiterung nur sehr unverbindlich die Rede. Doch da die Nachfrage nach neuen Flächen für Einfamilienhäusern in der Stadt unvermindert groß ist, scheint sich hier etwas zu tun.

Jugendtreff Rautheim

Braunschweiger Straße 4a,
Tel. 69 38 88

Unsere Öffnungszeiten

(für Kinder und Jugendliche ab 8 J)

- ▶ Mo.: 15 – 19 Uhr Koch- und Kreativtag
- ▶ Di.: 15 – 20 Uhr Wechselnde Angebote
- ▶ Do.: 15 – 17.30 Uhr Kinderzeit (8-12 J.)
17.30 – 20 Uhr Jugendzeit (ab 12 J.)
- ▶ Fr.: 15.30 – 17 Uhr Mädchentag

■ Nutzt die vielen Angebote im Treff: Kicker, Tischtennis, Dart, Billard, PC's, Gesellschaftsspiele, Wii, PS2, Fitnessgeräte, Bastelmaterialien.... Alles kostenlos! Und an der Theke gibt's für kleines Geld Getränke, Obst, Pizza, Eis und Süßigkeiten.

Einladung

Jahresauftakt 2012 SPD

Die SPD-Ortsvereine laden zum traditionellen Jahresauftakt ein. Gäste sind **Ulrich Markurth** (Dezernent für Schule und Soziales), **Jürgen Meeske** (Bezirksbürgermeister) und andere Mitglieder aus Rat und Bezirksrat.

Zeit: Di. 25. Januar, 19 Uhr
Ort: Roxy, Welfenplatz

Schüler lernt Arbeit der Partei und der Abgeordneten kennen

Betriebspraktikum bei der SPD

■ Bis zum 20. November lernte Marcel Pfeiffer aus Mascherode, Schüler einer 10. Klasse des Wilhelm-Gymnasiums, im Rahmen eines Betriebspraktikums bei der SPD die Arbeit in einer Partei und den Alltag von Abgeordneten kennen. Als Praxisanteil begleitete Marcel zum Beispiel Klaus-Peter Bachmann bei seinem Tagesgeschäft als Landtagsabgeordneter und hat so drei Tage lang in Hannover Sitzungen von Ausschüssen und Arbeitskreisen miterlebt.

Außerdem lernte Marcel auch die Arbeit der Bundestagsabgeordneten Dr. Carola Reimann sowie den Alltag in den Geschäftsstellen der Braunschweiger SPD und der SPD-Ratsfraktion kennen, wo ihn der Geschäftsführer Stefan Wilke betreute.

Bei Marcel Pfeiffer freue ihn nicht nur das Interesse des Schülers an der Politik, bemerkt



Praktikant Marcel Pfeiffer (mitte) mit Klaus-Peter Bachmann (li.) und Felix Fink.

Bachmann, sondern beide haben auch andere Gemeinsamkeiten: So ist Marcel aktiver Jugendfeuerwehrmann. Bachmann, früher selbst freiwilliger Feuerwehrmann, ist heute Vorsitzender des Fördervereins Braunschweiger Feuerwehr. Außerdem sind beide Mitglieder der Mascheroder Karnevalsgesellschaft, bei deren Veranstaltungen Marcel als Büttendredner und Tänzer auftritt.

Besucherguppe aus Rautheim im Deutschen Bundestag

Politik in Berlin ungefiltert erleben

■ Alle Abgeordneten haben die Möglichkeit, interessierten Bürgerinnen und Bürgern ihre Arbeit in Berlin darzustellen. Davon machte im Oktober eine elfköpfige Besucherguppe aus Rautheim Gebrauch. Sie reisten auf Einladung der Braunschweiger SPD-Bundestagsabgeordneten Carola Reimann mit etwa 30 weiteren Braunschweigern für zwei Tage nach Berlin.

Nach einer Stadtrundfahrt mit historischen und politischen Höhepunkte nahm die Gruppe an einer Bundestagssitzung teil, in der es um die aktuellen Themen „Bundestrojaner“ und „Online-Durchsuchung“ ging. Nach einer Diskussion zur Gesundheitspolitik mit Carola Reimann, die Vorsitzende des Bundestagsausschusses für Gesundheit ist, konnte die Gruppe zur Reichstagskuppel aufsteigen und die grandiose Aussicht über Berlin genießen. Zur Übernachtung ging es in ein Hotel in Friedrichshain-Kreuzberg.

Am zweiten Tag wurde die historische Ausstellung des Deutschen Bundestages im Deutschen Dom am Gendarmenmarkt besucht. Sie zeigt die Entwicklung der parlamentarischen Demokratie vom Kaiserreich bis heute, inklusive Drittem Reich und DDR. Nach einem sehr interessanten Besuch im Außenministerium und Diskussion mit einem ehemaligen Botschafter ging es wieder zurück nach Braunschweig.

Für alle Teilnehmer war dies eine tolle und hochinteressante politische Bildungsfahrt in das Zentrum der deutschen Politik. Es gab viele Einblicke und Hintergrundinformationen, die man so nur vor Ort erhält.

Die Kosten für Fahrt, Übernachtung und Ver-



Bild der Rautheimer Besucherguppe mit der Bundestagsabgeordneten Dr. Carola Reimann.

pflung werden vom Bundespresseamt übernommen. Demokratie kostet Geld, das hier sinnvoll ausgegeben wird. Jeder Bürger kann sich bei den örtlichen Bundestagsabgeordneten für eine solche Fahrt anmelden. Für Arbeitnehmer/-innen besteht auch die Möglichkeit Bildungs- oder Sonderurlaub beim Arbeitgeber zu beantragen.

Dietmar Schilff, Vorsitzender der SPD-Rautheim

■ **Impressum**
Südnachrichten/MASCHERODE AKTUELL
 – Zeitung für den Stadtbezirk 213 –
Herausgeber: SPD-Ortsvereine Mascherode, BS Süd-Lindenberg-Elmaussicht und Rautheim
Verantwortlich: Detlef Kühn
Mitarbeit: Jutta Heinemann, Jens Lüttge, Dietmar Schilff
Anschrift: Klempnerweg 3, 38126 Braunschweig, Tel. BS 69 16 15, Mobil: 01 75 - 9 32 18 35
 E-Mail: stadtbezirkszeitung213@web.de
 Internet: www.sn-ma.de
Für den Inhalt namentlich gekennzeichnete Artikel ist der jeweilige Autor verantwortlich.
Redaktionsschluss dieser Ausgabe war der 25. November 2011.
Druck: Lebenshilfe, Braunschweig
Erscheinungsweise: vierteljährlich
Auflage: 6500





Ambulanter Pflegedienst
Susanne Avitabile
Salzdahlumer Str. 303
38126 BS-Mascherode
 Tel.: 0531 - 88 937 32
 Fax: 0531 - 88 937 34
 info@cc-pflegedienst.de
 www.cc-pflegedienst.de

Benötigen Sie Hilfe?

24 Stunden Telefon

0531-88 937 32

Neuer NP-Markt in Rautheim eröffnet – alter Markt steht leer

■ Der neue NP-Markt ist eine Bereicherung für Rautheim. Er hat ein größeres Angebot als am alten Standort und ist natürlich auch zeitgemäß gestaltet. Dementsprechend wird er von vielen Rautheimerinnen und Rautheimern gern angenommen. Als Folge davon hat der Verkehr in diesem Bereich stark zugenommen. Die frühzeitig geäußerten Befürchtungen der Anwohner der Straße „Zum Ackerberg“, die gegenüber dem Markt wohnen, sind also eingetreten. Die SPD Rautheim und die SPD-Fraktion im Bezirksrat hatten diese Bedenken aufgenommen und gegenüber der Verwaltung deutlich gemacht.

Jetzt muss man beobachten, ob die Belastungen der Anwohner erträglich sind und ob es zu gefährlichen Situationen kommt. Gegebenenfalls muss man über Änderungen bei der Zu- und Ab-



Die Einfahrt zum neuen NP-Markt an der Straße „Zum Ackerberg“.

fahrt nachdenken.

In diesem Zusammenhang steht auch die weitere Nutzung des alten Marktes in der Dorflage. Das Gebäude steht leer. Die SPD Rautheim hatte die Idee für ein neues Dorfgemeinschaftshaus schon frühzeitig in die Diskussion eingebracht. Der neue Bezirksrat wurde gebeten, sich bei der Verwaltung über die zukünftige Nutzung zu erkundigen und die Möglichkeit für ein entsprechendes Gebäudes abzuklären. Aufgrund der Zunahme der Rautheimer Bevölkerung muss dringend etwas für die Dorfgemeinschaft und die Vereine getan werden.

Dietmar Schilff, Vorsitzender SPD-Rautheim

Die nächste Ausgabe 1 - 2012

- ▶ **Redaktionsschluss:** 9. März
- ▶ **Anzeigenschluss:** 8. März
- ▶ **Verteilung:** ab ca. 16. März.

 **Uluca+Belzhaus**
ELEKTROTECHNIK

PETER ehemals
NOWAK

Haustechnik

Elektro

Baunebenarbeiten

Welfenplatz 3

38126 Braunschweig

Telefon (05 31) 6 45 99

Telefax (05 31) 6 45 77

E-Mail: ubelektro@t-online.de

Über 100 Jahre

Gastwirtschaft

Zum Eichenwald

Salzdahlumer Straße 313

38126 Braunschweig

Telefon (05 31) 6 33 02

Telefax (05 31) 68 24 94

www.Zum-Eichenwald.com



Waltraut und Andreas Frede – Garanten für Gaumenschmaus und freundliche Bedienung

Küchenzeiten:

Montag bis Freitag

11.00 bis 14.30 Uhr und 16.00 bis 22.00 Uhr

Samstag, Sonntag und an Feiertagen

11.00 bis 14.30 Uhr und 17.00 bis 22.00 Uhr

Wir bieten Ihnen an:

Kegelbahnen

Saal bis 120 Personen

Clubräume

Im Ausschank:



Klaus



Schlolaut

DACHDECKERMEISTER

Inhaber: Mark Schlolaut

**Dachdeckermeister/staatl. anerkannter Fachleiter
für Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik**

- Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik
- Bau-Klempnerei
- Denkmalschutz
- Schornsteinbau
- Schieferdach
- Gründach-Systeme
- Solaranlagen



*„Wir wünschen ein
frohes Weihnachtsfest und ein
gesundes neues Jahr 2012!“*

38162 Cremlingen · Im Rübenkamp 2
Telefon (0 53 06) 43 70 · Telefax (0 53 06) 54 59

Besuchen Sie uns im Internet:
k.schlolaut@dach-schlolaut.de · www.dach-schlolaut.de

Aus dem Bezirksrat / Mascherode

Behindertengerechter Zugang zum Bürgersaal

**Jutta Heinemann,
Fraktionsvorsitzende der
SPD im Stadtbezirksrat**

■ In der Augustsitzung des Stadtbezirksrates teilte die Verwaltung mit, dass die angeregte Maßnahme, einen barrierefreien Zugang zum Bürgersaal zu bauen als wünschenswert eingeschätzt und befürwortet wird.

Schon im Jahre 2009 hatte der Bezirksrat einen Personenaufzug beantragt. Damals wurden die Kosten auf 60.000 Euro geschätzt. Die Maßnahme wurde von der Ratsmehrheit damals abgelehnt, weil sie dafür kein Geld in dem Haushalt einplanen



Jutta Heinemann (SPD)

wollte. Ein Jahr später beantragte der Bezirksrat dann vorsorglich 20.000 Euro, damit wenigstens ein Treppenlift eingebaut werden könnte. CDU und FDP im Rat

der Stadt hielten sich einige Zeit sehr bedeckt, stellten dann aber doch im Wahljahr das Geld zur Verfügung. Es sollte durch externe Fachleute geprüft werden, ob ein Plattformlift ausreicht. Da als Ergebnis herauskam, dass ein solcher Lift in öffentlichen Gebäuden unzulässig ist, muss doch in richtiger Personenaufzug gebaut werden, der dann deutlich teurer wird.

Hoffentlich dauert es nicht mehr so lange, dass auch ältere und behinderte Bürger den Bürgersaal nutzen und Veranstaltungen besuchen können.

Zur Friedenseiche
Inh. H.u.W. Prätz

Essen außer Haus ab 10 Personen
(kalte & warme Platten)
Räume für 25 - 50 Personen vorhanden
täglich Mittagstisch
Mittwoch Ruhetag

Braunschweig - Rautheim
Schillerstraße 4
Tel. 05 31 / 6 39 77
Fax 05 31 / 8 66 70 62

Nicht vergessen - halbjährlich zur Kontrolle... wir erinnern Sie gern im Rahmen unseres Recallsystems

... Schönes Lächeln durch ästhetische Zahnheilkunde ... Professionelle Zahnreinigung ... Bleaching ... oder Zahnschmuck ...

<p>Prophylaxe Implantologie Schnarchtherapie ... Bleaching ...</p>	<p>Dr. med. dent. Jürgen Werner - Zahnarzt -</p>	<p>Ästhetik Gesundheit Lebensqualität ... Erfolg ...</p>
--	---	--

Wichtig für Kinder: Kontrolle und Üben der Putztechnik - Fluoridierung - Fissurenversiegelung der bleibenden Zähne ...

... und plötzlich ist Weihnachten

Die Uhren sind umgestellt, viele gehen morgens im Dunkeln zur Arbeit und kommen auch erst im Dunkeln wieder. Die eigentlich schöne besinnliche Adventszeit mutiert schnell zu ein paar hektischen Wochen. Weihnachtsfeiern stehen an, Geschenke müssen besorgt werden, wichtige Termine sollten nicht vergessen werden. Wie steht es da mit der Zahngesundheit? Wurden die halbjährlichen Kontrolluntersuchungen wahrgenommen oder besser noch ein individuelles Prophylaxeprogramm genutzt? Es geht schließlich um ihre Gesundheit und auch ihr Geld, denn die Krankenkassen honorieren Vorsorge oft auch finanziell.

Tragen sie den typischen Ernährungsgewohnheiten der Jahreszeit, wie vermehrtem Süßigkeitenkonsum, gesunden vitaminreichen Zitrusfrüchten, Glühwein und ähnlichem Rechnung, indem sie nach Aufnahme der säurehaltigen Nahrung dem Speichel gut eine halbe Stunde Zeit zur Neutralisierung des Mundhöhlenmilieus geben, bevor sie die Zahnbürste ansetzen?

... Zahnbürste: Auch eine elektrische Zahnbürste wäre mal ein tolles Weihnachtsgeschenk

Eine besinnliche Adventszeit wünscht ihnen das Team der Praxis Dr. Werner

<p>Mo - Fr 8 - 12 Mo 14 - 18 Di + Do 15 - 19</p>		<p>Rautheim Weststrasse 70 ☎ 680 29 29</p>
--	---	--

Internet: www.dr-werner-zahnarzt.de

Fester Biss und sicheres Gefühl durch Implantate und hochwertigen Zahnersatz ...

Wir freuen uns auf Sie ...

Aus dem Bezirksrat

Bauhof auf dem Festplatz Lindbergsiedlung

Der Festplatz in der Lindbergsiedlung ist schon seit geraumer Zeit zu einem Bauhof geworden. Die Anwohner werden dadurch nicht unerheblich belastet. Es gibt Lärm und Dreck und es entfallen auch Parkplätze. Die Autos setzen teilweise auf den Versorgungsleitungen auf, die die Straße überqueren.

Zunächst wurde die Fläche für Bauarbeiten im Stadtbezirk genutzt, nämlich den Ausbau des Fernwärmenetzes. Aber seit geraumer Zeit arbeitet dort eine Firma, die an der Kurt-Schumacher-Straße die Straßenbahngleise saniert.

Eine Anfrage bei der Stadtverwaltung ergab, dass es unglaublicherweise keine Lagerfläche gegeben haben soll, die näher am Bauplatz lag. Der Baufirma wurde die Fläche an der Kopernikusstraße mit einem Mietvertrag vom 12. September bis voraussichtlich 30. November 2011 für die Baustelleneinrichtung zur Verfügung gestellt.

Der Bezirksrat verlangt nun, dass nach Räumung etwaige Beschädigungen des Festplatzes aufgenommen werden, um diese dann auf Kosten der Firma beseitigen zu lassen.

Hundestationen für Rautheim und die Lindbergsiedlung abgelehnt

Der Stadtbezirksrat hatte die Einrichtung von zusätzlichen Hundestationen beantragt. Dazu teilte die Verwaltung mit, dass sich die Kosten für die Aufstellung einer Hundestation inkl. Einbaukosten auf fast 1400,- Euro belaufen. Zusätzlich fallen für den laufenden Betrieb jeder Station erhebliche jährliche Kosten an.

Im Bereich Möncheweg befindet sich bereits eine Station. Eine Prüfung der vorgeschlagenen Standorte hat ergeben, dass eine übermäßige Belastung an diesen Standorten nicht vorliegt.

Zuschussanträge

Im August erhielten einige Vereine und Institutionen Zuschüsse des Stadtbezirksrates zur Durchführung von Veranstaltungen:

- Bürgergemeinschaft Lindenberg Elmaussicht: 300,- Euro für Weihnachtsbaumerstbeleuchtung
- Rautheimer Vereins- und Bürgerkreis: 450,- Euro für Bürgernachmittag/Fußballturnier
- Singkreis Rautheim: 250,- Euro für Konzert
- Siedlergemeinschaft Lindenberg-Rautheim: 200,- Euro für Weihnachtsfeier für Senioren
- Siedlergemeinschaft Elmaussicht-Mastbruch: 250,- € für vorweihnachtliche Seniorenfeier.



MaKra

Marion Hesse

Massage Krankengymnastik

Manuelle Therapie, Manuelle Lymphdrainage
Schlingentischtherapie, Schröpfkopf-Therapie
Wärmetherapie, Elektrotherapie/Ultraschall

Engelsstraße 6 • Nähe Welfenplatz
Braunschweig • Tel: 0531-680 25 28

Sie brauchen Hilfe?
Wir sind für Sie da!

20 neue Baumpaten im Wabetal

von Konrad Czudaj
(ProWabe e.V.)

■ Petrus schenkte bestes Wetter. Ohne ein Lüftchen in der Feldmark und bei strahlendem Sonnenschein pflanzten Mitte November 20 neue Baumpaten fast 30 neue Bäume. Überwiegend Eichen, Ulmen und Pappeln wurden der Natur im Wabetal zwischen Schöppenstedter Turm und Bahnwall vor Rid-dagshausen übergeben. Zahlreiche Angehörige der Paten gaben der Pflanzaktion einen feierlichen und familiären Charakter.

Mit den Patenschaftsbäumen des letzten Jahres wird sich am Feldweg der alten Mittelriede bald eine beschützende Allee mit gegenwärtig rund 50 Bäumen entwickeln.

Ein Eichenhain wurde in der renaturierten und besonders zu schützenden Fläche begonnen. Pflanzungen von Schulklassen, ebenfalls in Zusammenarbeit zwischen der Stadt Braunschweig und dem Verein ProWabe, tragen außerdem zur Entwicklung eines dortigen, naturnahen Auwaldes im Wabetal bei.

Ein besonders herzlicher Dank an alle Baumpaten!

Mit den gepflanzten Bäumen ist ein persönlicher Beitrag zur Entwicklung unserer heimatlichen Natur geleistet worden. Bald werden für alle bisherigen 40 Baumpaten Namensschilder vor den jungen Bäumen angebracht werden. Die kleinen Baumabschnitte müssen noch einer speziellen Trocknung unterzogen werden und werden danach mit einem Brenner beschriftet.

Bei Nebel oder Schnee vermittelt das gelungene Renaturierungsgebiet Mittelriede eine



Foto: W. Sump

Die Aktion von ProWabe fand viele Unterstützer. Auch der SPD-Ortsverein Rautheim ist jetzt Pate einer Ulme (unten).



besondere Atmosphäre. Auch im Winter lohnt sich dort und im gesamten Wabetal ein Spaziergang, weil empfunden werden kann, was intakte Natur bedeutet.

Kontakt zu ProWabe e.V.

Konrad Czudaj
Tel. 288 4042
Email: prowabe@kc-bs.de
Internet: www.prowabe.kc-bs.de/

Süd - Apotheke

Individuelle Gesundheitsberatung.

- ➔ Vielfältiges Kosmetikangebot
- ➔ Wir messen Ihren Blutdruck, Blutzucker, und Gesamtcholesterin
- ➔ Fachgerechtes Anmessen von Kompressionsstrümpfen
- ➔ Verleih von Milchpumpen, Pari Boy und Babywaage
- ➔ Vorteile durch Kundenkarte
- ➔ Auf Wunsch kostenloser Botendienst
- ➔ Wir sind für Sie da, freundlich und kompetent

Welfenplatz 4 | 38126 Braunschweig | 0531.691739 | www.welfenplatz.de
Mo, Di, Do, Fr 08:30 - 18:30 Uhr | Mi, Sa 08:30 - 13:00 Uhr

VOGES

WASSER WÄRME

- Badgestaltung
- Solar-Lüftung-Klima
- Heizungstechnik
- Wasserschaden-
soforthilfe

Voges GmbH
Rohrkamp 8

38126 Braunschweig
(Mascherode)

0531 - 69 32 49
info@hgvoges.de

Notdienst:
0170 - 22 43 670

Es geht wieder los... Karneval 2012 in Sicht!

■ Nachdem am 11.11. um 11:11 Uhr das erste „Helau“ in der Dornse erklang und beim traditionellen Biwak auf dem Kohlmarkt alle Besucher bewirtet und mit Tanz und Gesang aus der trüben November-Stimmung gebracht wurden, freuen sich die Mascheroder Karnevalisten auf die kommende Session, die am 14. Januar um 14:11 Uhr im Mascheroder Bürgersaal bei der Senioren-Karnevalsitzung beginnt. Einen Tag später, am 15. Januar findet dort ab 15:00 Uhr der bunteste Tag im Januar, der Kinderkarneval, statt.



Das neue närrische Dreigestirn (v.l.): Till Jan Dyczka, Prinz Gero I. und Bauer Jürgen Buchheister

Ihrem größten Auftritt wird die Mascheroder Karnevalsgesellschaft bei ihrer Sitzung in der Stadthalle am 11. Februar ab 19:11 Uhr entgegenfiebert, wo unter dem Motto „ne Kappe Bunes – Die Karnevals-Show der MKG“ ein mitreißendes Programm geboten wird. Ein weiterer Höhepunkt wird der Schoduvell, der größte Karnevalsumzug Norddeutschlands, am 19. Februar sein, bei dem für die Verbreitung von guter Laune und Wurfmaterial gesorgt ist.

Karten für die Senioren- und für die Stadthallenveranstaltung sind bei Ingrid Schulze (05 31 / 69 28 64) erhältlich, die Internetseite www.mkg-mascherode.de bietet auch noch weitere Informationen und macht neugierig auf das Jecken-Treiben. *Kerstin Musiol*

Termine zum Karneval in Mascherode

- ▶ Sa. 14.01. Seniorenkarneval im Bürgersaal
- ▶ So. 15.01. Kinderkarneval im Bürgersaal
- ▶ Sa. 11.02. Prunksitzung der MKG in der Stadthalle
- ▶ So. 19.02. Karnevalsumzug in BS

Steuerwissen ist Geld!

Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.
Lohnsteuerhilfeverein

WAS?

ICH KANN STEUERN SPAREN?

Wir setzen unser Wissen und unsere Erfahrung zu Ihrem Vorteil ein und erstellen Ihre

Einkommensteuererklärung

bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbständiger Arbeit, Renten und Versorgungsbezügen.

Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.

Beratungsstelle:

Christian Cziesla

Telefon : 0531 / 6 14 90 45

Termine nach telefonischer Vereinbarung
- bei Bedarf Hausbesuche -

**Kostenloses Info-Tel.: 08 00-1 81 76 16,
E-Mail: info@vlh.de, Internet: www.vlh.de**

Mascheroder Bürger danken Mehmet Ickek für die Grünflächenpflege

■ Bereits über ein Jahr ist das Gartenbau-Unternehmen Mehmet Ickek offizieller Pate für die Grünflächen am Kreisel in Mascherode. Ein Grund, herzlichen Dank für die professionelle Pflege zu sagen!

Voriges Jahr erklärte er sich bereit, die verwahrlosten Grünanlagen zu pflegen. Er hat sich dafür ein Schild gewünscht, dass auf seine Patenschaft hinweist (die Stadtbezirkszeitung berichtete).

Ein kleines Schild wurde von der Stadt aufgestellt. Mehmet Ickek übernahm wie versprochen die Patenschaft. Vandalen rissen das Schild jedoch bereits nach kurzer Zeit wieder heraus. Trotzdem hat Mehmet Ickek die Patenschaft fortgesetzt.

Wer in den Mascheroder Kreisel fährt, kann sich deshalb über die Anpflanzungen freuen. Im letzten Winter hatte der trockene Frost den Rosen aus Richtung



Fachmännisch gepflegt und tadellosem Zustand durch das ehrenamtliche Engagement von Mehmet Ickek.

Salzdahlum mächtig zugesetzt. Mit Sachverstand riet Mehmet Ickek die Entwicklung abzuwarten. Recht hatte er! Die Rosen haben im Spätsommer wieder

geblüht. Es ist schön zu sehen, wie selbstverständlich sich ein Bürger in die Belange seines Wohnortes einbringt.

Gabie Skusa-Krempeč

Die fachgerechte Elektroanlage von

RUHM + SCHUMANN

Elektrotechnik GmbH

Kompetenz in Strom

Korfesstr. 31 · 38104 Braunschweig
Tel: 05 31-8 74 47 74 · Fax: 05 31-8 74 47 53
e-mail: info@ruhm-schumann.de

- Elektro-Installation
- Beleuchtung
- Kommunikationstechnik
- Modernisierung
- Sprechanlagen
- EDV-Netzwerkverkabelung
- Nachtspeicherheizungen
- Antennenanlagen
- E-Check Privat/Gewerbe
- Reparaturen

2. Countryfest im KGV Zum Frieden

■ In diesem Jahr haben wir am 11.9.2011 unser Countryfest wieder stattfinden lassen und waren über den Zuspruch sehr begeistert. Wir hatten wieder Gäste aus dem Süden der Stadt und von den Nachbar-Vereinen, die bei guter Musik, kühlen Getränken und leckeren anderen Angeboten, bei zivilen Preisen, den Sonntag-Nachmittag genossen haben.

Die Country-Band „Texas Roads“ aus Wolfenbüttel tat alles, um die Stimmung am Laufen zu halten. Bedanken möchten wir uns auch bei allen Helfern, die zum Gelingen der Veranstaltung beigetragen haben und der Brauerei Wolters, die uns die Zapfanlage und das dazugehörige Material, für den Aussenbereich, zur Verfügung gestellt hat. Es wurde auch zum 10. Jahrestag des Terroranschlags New York eine Gedenkminute eingelegt.

Wir hatten das Glück, dass sich das Wetter erst änderte, als die Musik-Gruppe bereits auf dem Heimweg war. Wir alle hatten einen sehr schönen und lustigen Tag, obwohl Zeitgleich noch zwei Veranstaltungen in unmittelbarer Nähe stattfanden, konnten wir über die Zahl der Besucher nicht klagen. Wie hoffen, dass wir dieses alle zwei Jahre wiederholen werden können.

Weitere Bilder zu diesem Tag sind in der Fotogalerie im Internet: www.kgvzumfrieden.de

Jörg Liste / KGV Zum Frieden e.V.

milkau
DER STADTBÄCKER

**Die 21 Fachgeschäfte,
auch am südlichen Stadtrand:**

- Welfenplatz / Retemeyerstraße
- Heidberg EKZ - Jenastieg
- Stöckheim Siekgraben ggü. Penny



Die Gruppe Texas Roads



Ein Tag für jung und älter.



Gäste vom KGV Lindenberg 1



Gäste vom KGV Lindenberg 5

50 Jahre Sperlingsgasse in Rautheim - Straßenfest am 3. September 2011

■ „Die Menschen dieser Siedlung, die unter der Bezeichnung „Elsa Brandström-Siedlung“ 34 Eigenheime umfasst, sind unmittelbare Zeugen einer sinnlosen Zerstörung des Vaterlandes. Im Geiste der Menschheitsheldin Elsa Brandström soll dieses Bauwerk Zeugnis sein und bleiben für einen Beitrag am Wiederaufbau unserer Wohnstätten in Frieden, Freiheit und Wohlfahrt. So wie in früheren Zeiten Wälle und Mauern um friedliche Ortschaften gelegt wurden, um feindlichen Mutwillen abzuwehren, so soll diese Siedlung sein eine Bastion zur Abwehr ideologischer Einflüsse der Zerstörung von Eigentum und Recht und Freiheit!“

So ist es im Zeitdokument der Eigenheim-Interessen-Gemeinschaft der Heimkehrer, Kriegsgeschädigten und Geschädigten in Braunschweig und Umgebung e.V. im Oktober 1960 beim Bau der Einfamilienreihenhäuser in der heutigen Sperlingsgasse zu lesen. Im Jahr 1961 waren die Häuser dann bezogen und in den Folgejahren wuchs eine Gemeinschaft mit zahlreichen Kindern, die die kleine Gasse mit Leben erfüllten.

50 Jahre danach gibt es diese Gemeinschaft immer noch – allerdings mit weniger Kindern. Das zeigte sich auch diesmal beim dritten Straßenfest im Wendehammer der kleinen Gasse nach 2001 und 2006. Viele Ehemalige folgten der Einladung des Organisationsteams und verbrachten bei herrlichem Wetter mit den jetzigen Bewohnern einen wunderschönen Tag.

Aufgrund der Salat-, Kuchen- und Geldspenden konnte das Grillgut zum Selbstkostenpreis angeboten werden. Geboten wurde darüber hinaus zu



Spaß und Unterhaltung beim Fest in der Sperlingsgasse.

Foto: D. Schilff

Beginn ein Liederreigen des Rautheimer Singkreises, Kinderbelustigung, kulturelle Darbietungen und von den Ehemaligen interessante Geschichten „von damals“. Der Überschuss von 400,- Euro wird – wie bei den letzten Festen auch – wieder Rautheimer Vereinen zu Gute kommen. Allen Spendern, Helfern und Unterstützern sei herzlich Dank gesagt. Das Organisationsteam begann mit den Planungen für das nächste Straßenfest im Jahr 2016 gemäß dem Motto „Nach dem Fest ist vor dem Fest!“

Dietmar Schilff

BRÜCK GmbH 
Sanitär • Klempnerei • Heizung

Ernst Brück GmbH
Welfenplatz 6
38126 Braunschweig
Telefax (05 31) 6 21 43

 69 10 31 / 32

Schützen- und Volksfest in der Südstadt 2011



■ **Die Südstadt-Könige 2011** (vorn, von links): Großer Südstadtkönig Michael Weinert, kleine Südstadtkönigin Michaela Werner-Pauli, Glückskönig Martin Pauli, Jugendkönigin Christina Trelewsky, Schülerkönig Bastian Hauke und Gästekönigin Jessica Kurtz. Im Hintergrund stehen Bezirksbürgermeister Dirk Rühmann (Dritter von links) und der Vorsitzende der Bürgergemeinschaft Südstadt Eberhard Heine (Zweiter von rechts).



Die Könige 2011 der „Grünen Gilde“

■ Beim Schützen- und Volksfest in der Südstadt wurde neben den Südstadt-Königen 2011 auch das Königshaus des Schützen-Klubs „Grüne Gilde“ gekürt. Unser Bild zeigt (von rechts): Jugendkönig Tobias-René Wehe, Glückskönig Jens Hauke, Schülerkönig Julian Heim, stellvertretender Vorsitzender des Kreisschützenverbandes Braunschweig Andreas Wienbeck, Kleine Königin Manuela Wessel, Große Königin Irmgard Wegener, Gilde-Vorsitzender Stefan Wessel, Großer König Dustin-Michael Zipf. Es fehlt der Kleine König Jörg-Heiner Wegener.

Fotos: P. Zipf

„Wir wünschen frohe Festtage ...
...und ein unfallfreies Jahr 2012!“

10 autoserv
Wir machen, dass es fährt.

Frank Klinzmann

Reifenservice
Bei uns
können Ihre
Sommerreifen
überwintern!

TÜV*
Montag
Dienstag
Mittwoch
Donnerstag

Schmiedeweg 1
38126 Braunschweig
Tel. 05 31 / 26 26 00

* (Hauptuntersuchung nach § 29 StVZO durchgeführt durch eine amtlich anerkannte Überwachungsorganisation)

Fax 05 31 / 26 26 01
www.klinzmann.go1a.de



Planen Sie jetzt Ihre Malerarbeiten

- Fassadenanstriche
- Lackierarbeiten
- Wärmedämmung
- Fußbodenverlegung
- Tapezierarbeiten

MALERBETRIEB

Mirko Blume

38126 Braunschweig – Mascherode Am Kleinen Schafkamp 22a

Telefon 0531 – 310 73 58

Mobil 0151 – 11 68 57 72

E-Mail: malermeister-mirko-blume@t-online.de

6. Braunschweiger Lauftag am 30.10.2011

Der SV Lindenberg war wieder dabei...



■ Im Rahmen des Braunschweiger Lauftages passierten hunderte Läuferinnen und Läufer auf der Marathon- und Halbmarathon-Strecke den Norden unserer Siedlung. Wie in den vergangenen Jahren unterstützte der SV Lindenberg die Veranstaltung und betrieb einen Verpflegungsstand am Siechenholzweg.

In bewährter Manier haben wir die Sportlerinnen und Sportler nicht nur mit Getränken und Speisen unterstützt, sondern mit guter Laune, Applaus und schmissiger Musik angefeuert und motiviert. Das kam gut an, denn so manches gequälte Gesicht hellte sich im Bereich unserer Station merklich auf. Immer wieder bedankten sich die Läuferinnen und Läufer bei unserer Stand-Crew, die nicht nur aus den Mitgliedern unseres Lauf- und Walking-Treffs bestand, sondern von einigen hilfsbereiten Bürgerinnen und Bürgern unseres Stadtteils unterstützt wurde.

Ein herzliches Dankeschön an alle Helferinnen und Helfer und natürlich an die Familie Hain, die als direkte Anwohner die Wasser- und Stromversorgung



Am Verpflegungsstand des SVL Foto: SVL

sicherstellte.

Das war ein toller Tag, der hoffentlich auch vielen „Noch-Nicht-Sportlern“ Geschmack auf diesen tollen Sport gemacht hat, zum Beispiel in unserem SV Lindenberg: Wir treffen uns jeden Donnerstag ab 18 Uhr auf den Sportplatz unseres Vereins und laufen locker eine kleine gemeinsame Runde. Dabei nehmen wir Rücksicht auf die unterschiedlichen Trainingsstände, so dass auch Anfängerinnen und Anfänger problemlos einsteigen können.

Weitere Informationen gibt es bei Thomas Koch, Tel. 68 22 41. *Holger Stöhr, SV Lindenberg*

Zuzahlung? Braunschweigs günstigster Pflegedienst für Pflegeversicherungsleistungen - Vergleichen Sie !!!!

- ♥ Sämtliche Pflegeleistungen
- ♥ Geprüfte Pflegequalität
- ♥ Kundenfreundliche Preise
- ♥ Kein wechselndes Personal !
- ♥ Feste Versorgungszeiten
- ♥ Hauswirtschaftliche Hilfe
- ♥ Mittagessenservice, uvm.



Lindenbergplatz 16, 38126 BS

Eiderstrasse 4 , 38120 BS

Leistungskatalog 2011 kostenlos anfordern unter:

Kontakt unter Tel. 0531 / 214 87 92

Tanzen im SV Lindenberg: Ein Wochenende mit zwei Erlebnissen

Erlebnis Teil 1: MIB meets Magic Moments

■ Am 24. September war für die Magic Girls vom SVL die Show „Magic Moments“ in der Stadthalle angesagt. Unter diesem Motto zeigten sie eine abwechslungsreiche, mitreißende Show. Außerirdische und die coolen „Men In Black“ (MIB) – diese Mischung wurde tänzerisch von zwei Kindergruppen dargestellt. Außerirdische Mutanten, als Raupen verkleidet, rockten die Bühne, dagegen retteten die stylischen MIB im Tanz die Stadthalle.

Eine tolle Show haben unsere „Kleinen“ auf die Große Bühne gezaubert!

Erlebnis Teil 2: Dance2u in Haselünne

Am gleichen Wochenende fand der Tanzwettbewerb „Dance2u“ in Haselünne statt, auf dem unsere Tanzgruppe „Cherries“ in der Kategorie Anfänger den 9. Platz belegte. Als Nachfolger der Gruppe „Bounce Honeys“, die sich im März diesen Jahres aufgelöst haben, hat diese Tanzgruppe den ersten Schritt in die Welt des Wettbewerbs erfolgreich getan. Das Erlebte werden die Kids so schnell nicht vergessen:

- ▶ Viele Tanzgruppen in jeder Altersgruppe
- ▶ Das Gefühl wie im Zeltlager: Schlafen in Turnhallen und Klassenzimmern
- ▶ Samstag Abend Disco und Tanzworkshop
- ▶ Das Besondere: Das Gefühl von Zusammenhalt - ein Team sein!
Nadine Waluch, SVL



SVL-Tanzgruppen: „Magic Girls“ (oben), „Cherries“ (unten)



E

ELEKTROTECHNIK

Thomas Lotz

Planung
Ausführung
Reparaturen

Ausführung und Planung von Elektroanlagen aller Art
Technisches Gebäudemanagement

Tel. 0 53 1. 69 24 20
Fax 0 53 1. 69 38 35

info@elektro-lotz.de
www.elektro-lotz.de

Im Dorfe 12
38126 Braunschweig

Franziska Lyß schreibt Braunschweiger Boxsportgeschichte

■ Mit Franziska Lyß stellt der Box-Club72 Braunschweigs erste Niedersachsenmeisterin im Frauenboxen. Darauf ist der gesamte Verein mit Präsident Michael Rasehorn ganz besonders stolz.

Nach überlegener erster und ausgeglichener zweiter Runde stellte „Franzi“ das Nervenkitzel der Zuschauer noch mal auf die Probe, indem Sie ihre Gegnerin Caroline Kalaycioglu vom BSK Seelze unerwartet in der dritten Runde noch zu Aktionen ermutigte. Letztendlich konnte das Frauenboxtalent (18 Jahre, 54kg-Klasse) in der mit 275 Zuschauern voll besetzten Naumburghalle den verdienten Sieg aber doch noch einfahren.

Der überglückliche Cheftrainer Thomas Meyer konnte der frisch gebackenen Niedersachsenmeisterin mitteilen, dass sie von einem langjähriger Sponsor des BC72 (eine „Braunschweiger Stadtbäckerei“) als Anerkennung einen Gutschein für ein Jahr kostenlose Sonntagsbrötchen erhält.

Als weiteren Niedersachsenmeister kann der BC72 Vitali Koslov (81kg-Klasse) vermelden, welcher sich trotz starker Magen- und Darmprobleme gegen Mustafa AlHay ins Finale qualte. Nach vierstündiger Erholungspause konnte er sich deutlich gegen seinen Widersacher Daniel Plaume vom ABC Lingen durchsetzen, den er mehrfach mit Wirkungstreffern durchrüttelte.

Die beiden weiteren Starter des BC72 waren „Edy“ Hermann sowie Martin Kollek (69kg), der mit Tobias Eylitz vom BSC Kenpokan einen bärenstarken Gegner boxte. Beide mussten leider



(v.l.): Niedersachsenmeisterin Franziska Lyß, BC72-Cheftrainer Thomas Meyer, BC72-Präsident Michael Rasehorn und Niedersachsenmeister Vitali Koslov.

im Halbfinale die Segel streichen.

Insgesamt ist BC72-Cheftrainer Meyer mit der Erfolgsquote dieser Meisterschaften zufrieden.

Lothar Rasehorn, BC72

Mitfahren zum Auswärtskampf

■ Am 17. Dezember findet der zweite Auswärtskampf des Löwen-Box-Teams beim CSC Frankfurt/M statt. Es besteht die Möglichkeit, eine Mitfahrgelegenheit im Mannschaftsbus zu nutzen. Abfahrt ist um 8 Uhr, die Fahrtkosten betragen 20 Euro (ohne Eintritt). Anmeldung bei Michael Rasehorn (Tel. 2622752).

Boxen in der Naumburghalle

■ Das nächste Box-Event in der Braunschweiger Naumburghalle findet am 4. Februar 2012 statt. Dann empfängt das „Löwen-Box-Team“ des BC72 in der 2. Bundesliga den BR Hanau.

4. Marmeladenfest in Mascherode

■ Nun schon zum 4. Mal fand am 25. September das schon traditionelle Marmeladenfest des Kleingärtnervereins „Zu den Linden“ in Mascherode statt.

Obwohl der Gartenverein sich zu Gunsten der im Bau befindlichen Seniorenresidenz verkleinert hat, wurde wieder nach altem bewährtem Muster ein Marmeladenverkauf organisiert.

Neben der Großbaustelle war immer noch Platz zu einem gemütlichen Beisammensein. Bei strahlendem Sonnenschein haben viele Mascheroder Bürger aber auch Interessenten aus den Nachbarortsteilen den Weg in unsere Anlage gefunden und so zu einer gelungenen Veranstaltung beigetragen.

Wieder können wir dem Kindergarten im Bebelhof mit einem größeren Geldbetrag eine Freude machen.

Vielen Dank an alle Helfer, besonders für das Engagement und die Kreativität bei der Herstellung von Marmeladen und Kuchen und die viele Hilfe im Hintergrund.

Über die vielen Besucher an diesem Tag haben wir uns sehr gefreut.

Jürgen Meeske, „KGV Zu den Linden“



Entspannte Stimmung beim KGV „Zu den Linden“

Seniorenkreis Mascherode

- Treffen immer Montag und Mittwoch von 14 - 17 Uhr
- Gymnastikgruppe: Montag in der Sporthalle Mascherode von 15 - 16 Uhr
- Tanzkreis: Mittwoch im Saal des Bürgerhauses um 17.30 - 19.00 Uhr

Kontakt: 05 31 - 866 88 74

Michel Bosse & Andrzej Naumann

Fliesenfachbetrieb · Platten · Mosaik · Naturstein

Michel Bosse
Schmiedeweg 37 · 38126 Braunschweig
Tel. 0531 13342 · Mobil 0172 4186586

Andrzej Naumann
Am Anger 10 · 38176 Wendeburg
Tel. 05303 923457 · Mobil 0176 21520840

Fliesen-Bosse@arcor.de

- Badezimmermodernisierung
- Behindertengerechte Bäder
- Treppen, Balkone und Terrassen
- Terra Stone Putz Ästhetik
- Erneuerung von Silikonfugen
- Reparaturen aller Art
- Versicherungsschäden

Neues Spielgerät in der Grundschule Mascheroder Holz eingeweiht

Von Birgit Schickram, für den
Schulelerrat GS Mascheroder Holz

■ Nachdem in den letzten Jahren immer wieder vorhandene Spielgeräte auf dem Schulhof der Grundschule Mascheroder Holz aus Sicherheitsgründen entfernt werden mussten, haben die Kinder nun endlich ihr langersehntes neues Spielgerät bekommen.

Bereits im Vorfeld wurden die Schüler bei der Auswahl mit einbezogen und konnten ihre Wünsche äußern. Die Lehrer haben dann zusammen mit einigen Eltern und unter Berücksichtigung der Bedürfnisse der Kinder ein vielseitiges Spielgerät ausgesucht.

Am 23.11.11 war es dann endlich soweit und das Spielgerät wurde unter großem Jubel in der Pause an die Kinder übergeben. Der Schulchor hat diese feierliche und lang ersehnte Stunde musikalisch begleitet. Und Getränke und Lebkuchen gab es auch noch für alle.

Übrigens: Den ersten „Belastungstest“ hat es schon gut überstanden – schließlich wollte jeder der



Eroberung des neues Spielgerätes am ersten Tag.

erste auf der neuen Rutsche sein. Schade, dass die Pausen immer so kurz sind.

Wir möchten uns an dieser Stelle ganz herzlich bei allen Eltern bedanken, die durch Ihre Spenden und Beiträge an den Förderverein diese Anschaffung mit ermöglicht haben.

Spezialitäten aus der Lüneburger Heide

Dosenwurst

- vom Wildschein oder von Heidschnucken
- fettarm und würzig

Heidekartoffeln

- verschiedene Sorten vom Sandboden
- ohne Gülle

Äpfel

- verschiedene alt-deutsche Sorten
- unbehandelt

* * * * * **Festbraten zu den Feiertagen** * * * * *
von Hirsch, Reh, Wildschwein sowie freilaufenden Gänsen, Enten und Puten

Sie finden uns auf den folgenden Märkten:

● Dienstag und Freitag

auf dem Erfurtplatz im **Heidberg**
von 8 – 13 Uhr

● Mittwoch und Samstag

auf dem Welfenplatz in der **Südstadt**
von 8 – 13 Uhr

Alfred Marske, 29393 Groß Oesingen

Görge

... die Frischemärkte in Braunschweig!

10x in Braunschweig

Wir sind gern für Sie da

– auf dem Welfenplatz und in Mascherode –



Unsere Frischemärkte bieten Besonderes

- ▶ Bis zu 15.000 Lebensmittel des täglichen Bedarfs.
- ▶ Obst und Gemüse, Käse, Fleisch und Wurst sowie Feinkostartikel führen wir in großer Auswahl.
- ▶ Das Weinfachgeschäft „Weinatelier“ präsentiert ein ausgesuchtes Weinsortiment.
- ▶ Die Bäckerei Schäfer bietet Ihnen in Mascherode frisches Brot und Brötchen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Unsere Öffnungszeiten:

Montags – Samstags durchgehend von 8 – 21 Uhr



Die meisten Menschen wissen nicht,
dass man auch traurige Anlässe
wunderbar gestalten kann.

Ein guter Bestatter nimmt sich Ihrer Wünsche an.

Carl Cissée
Bestattungen

Fallersleber Straße 14/15 · 38100 Braunschweig
Tel.: 0531 - 44324

Illerstraße 60 (EKZ) · 38120 Braunschweig
Tel.: 0531 - 8667676



■ Der graue Himmel ließ eine Reihe von Kindern vorsorgen, oder waren es die Eltern: Sie hüllten ihre Laternen in kleine Regenumhänge. Doch alles verlief trocken. Der Traditionsbaum kam dank des Könnens der Organisatoren sicher herunter und die vielen Helfer konnten sich ans Abschrauben der sehenswerten Figuren machen. Kinder zeigten sich dabei ebenso geübt im Umgang mit den Werkzeugen wie die Älteren. Auch den Weg des Baumes in sein Winterquartier legten dann alle gemeinsam zurück, um anschließend entspannt Bratwurst, Getränke und Süßigkeiten zu genießen. *Fotos/Text: W. Sump*



RECHTSANWÄLTE · PARTNERSCHAFT
BÖHMKEN & BÖHLING



Andreas Böhmkens
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Arbeitsrecht

- Arbeitsrecht
- Miet-, WEG- u. Nachbarschaftsrecht
- Forderungseinzug/Inkasso
- Vertragsrecht

Arne Böhling
Rechtsanwalt

- ALG II/Hartz IV
- Straf- und Ordnungswidrigkeitsrecht
- Familienrecht
- Verwaltungsrecht

Barbara Holtz
Rechtsanwältin

- Medizin- und Arzthaftungsrecht
- Erbrecht
- Sozialrecht
- allg. Zivilrecht

Büro Braunschweig:
Kreuztor 8
38126 Braunschweig
Fon (05 31) 6 80 31 34
Fax (05 31) 6 80 31 37

Mail info@RAeBB.de
Net www.RAeBB.de
www.Recht-für-Ärzte.de

Wir beraten Sie gern



in allen Gesundheitsfragen.

 **Tannen-Apotheke**

Inhaberin: Susanne Lindenberg
Zum Ackerberg 25 • 38126 Braunschweig
Tel.: 0531 / 690838 Fax.: 0531 / 692475
www.tannen-apotheke.de info@tannen-apotheke.de

Neues vom TTC Grün-Gelb Braunschweig aus der Südstadt

Tischtennis

■ Dieter Wendt (Ü 70) und Peter Blotzheim (Ü 65) konnten ihre Vorjahrestitel bei den Stadtmeisterschaften der Senioren verteidigen. Weitere Treppchenplätze gab es auch in den Doppelwettbewerben.

Gymnastik

■ Mit der Übernahme einer Abteilung vom SV Süd Braunschweig hat der TTC sein Angebot neben seinen Turngruppen für Kinder auf inzwischen vier Übungsgruppen für Erwachsene erweitern können: In allen Gruppen sind noch freie Plätze vorhanden.

Nordic Walking

■ Der TTC Grün-Gelb bietet auch weiterhin einen Nordic Walking Kurs an. Treffpunkt ist montags ab 17.30 Uhr der Parkplatz der Grundschule Mascheroder Holz in der Retemeyerstraße. Auch hier sind noch Plätze frei.

Faustball

■ Auch diese neue Abteilung hat der TTC Grün-Gelb Braunschweig zum 01.07.2011 vom SV Süd übernommen.

Interessierte zu allen Sportarten bekommen Infos unter: Telefon: 0531 - 694521 und 01 75 – 260 05 55 oder auch über unsere Internet-Seite www.ttc-gruen-gelb.de *Dietrich Völpel, Pressewart*

AWO Süd sucht Helferin für Seniorenkreis

■ Wir suchen dringend in Rautheim für die AWO Begegnungsstätte, Braunschweiger Str. 4, eine oder auch mehrere nette Menschen, die den Seniorenkreis wiederbeleben. Dabei sind wir für fast alle Ideen offen. Es kann z.B. ein Kreis sein für Jung und Alt, ein Spielenachmittag oder anderes. Nähere Angaben bei Cornelia Seiffert dienstlich unter Tel. 37 17 95 oder Mailadresse: conny.seiffert@online.de

Ganz in Ihrer Nähe
- in der Südstadt:

PRAXIS FÜR



KRANKENGYMNASTIK
UND ERGOTHERAPIE
ANDREAS ROHLAND

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Der Weg ist ja nicht weit.
Die Buslinien 412 und 442 halten
fast vor unserer Tür. Parkplätze gibt
es direkt vorm Haus. Mit dem Fahrrad
sind es nur ein paar Minuten
- und wenn Sie möchten,
kommen wir auch zu Ihnen.

Heidehöhe 12
Braunschweig - Südstadt
TELEFON (0531) 68 17 40

Neues aus dem Roxy

Wie die Zeit vergeht! Ein fürchterlicher Sommer und ein wunderschöner Herbst liegen hinter uns. Plötzlich beginnt die Adventszeit und das Jahr neigt sich unaufhaltsam dem Ende zu. Auch wir planen eine Weihnachtsfeier für unser junges Publikum von 6–21 Jahren. Jeder ist herzlich eingeladen, mit uns im Jugendzentrum zu übernachten.

Ein buntes Programm mit vielen Überraschungen, einem netten gemeinsamen Abendessen und Schrottwichteln stehen auf der Tagesordnung (Anmeldungen sind bis zum 19. Dezember möglich). Kostenpunkt: 3,- Euro.

Am 4. Dezember (am Tag des Südstädter Weihnachtsmarktes) öffnet das Roxy die Tore für alle Kinder und Jugendlichen. Sollte es euch draußen zu kalt sein, oder wollt ihr abseits der „nervigen Eltern“ ein wenig Spaß mit Billard, Kicker, PS3 oder Brettspielen haben, dann seid dabei. Öffnungszeit von 13 – 18 Uhr.

Am 9. Dezember von 18 – 21.30 Uhr steht die nächste Roxyparty auf dem Programm. Für 50 Cent Eintritt könnt ihr DJ Meike mit einer Mischung aus Dance, Pop, Rock und Xmas Songs lauschen. Also lasst es rocken!

Zwischen Weihnachten und Neujahr lässt sich Florian nicht lumpen und macht euch ebenfalls die Hütte auf. Jedoch sind dann besondere Öffnungszeiten & Aktionen zu beachten:

- ▶ Dienstag, 27.12.: Tagesfahrt zum Schwimmen nach Celle. Abfahrt 9.00 Uhr, Kosten für Kinder 5,- Euro / Jugendliche ab 16 Jahren 9,- Euro. Anmeldungen bitte bis zum 21.12. im Roxy. Die Plätze sind jedoch stark begrenzt!
- ▶ Mittwoch, 28.12.: „Roxyfrühstück“ von 9 Uhr an (bitte vorher Anmelden). Geöffnet bis 17 Uhr.
- ▶ Donnerstag, 29.12.: Ferienöffnung 9 – 13 Uhr, danach geht es mit den Jugendlichen ins Kino (Anmeldungen bitte vorher im Roxy, Kostenpunkt 6,- Euro). Welchen Film wir uns anschauen könnt ihr bei Florian kurz vor Weihnachten erfragen.
- ▶ Freitag, 30.12.: Ferienöffnung 9 – 17 Uhr
- ▶ Weiter geht's im neuen Jahr 2012 ab dem 2. Januar wieder von 9 – 17 Uhr bis zum Feriende am 4. Januar.

Also wenn das mal kein gutes Angebot für euch ist!

Liebe Eltern, die Termine & Themen für die Kinderbetreuung in den Schulferien 2012 stehen ab dem 6. Dezember 2011 fest. Einfach dann mal anrufen, oder vorbeischauen und dann können auch Sie Ihre Urlaubszeiten planen.

Das Roxy Team

Kinder- und Jugendzentrum Roxy

Welfenplatz 17
38126 Braunschweig
Tel. 262 11 20
www.jugendzentrum-roxy.de

Öffnungszeiten:
montags - freitags
von 14.00 – 20.00 Uhr

(Ausnahmen in den Ferien)

Reisebüro
Ihr Reisespezialist am Welfenplatz

Jetzt Mein Urlaub buchen
0531 2 62 46 70

Welfenplatz 11 info@welfenplatzreisen.com
38126 Braunschweig www.welfenplatzreisen.com

Berlinfahrt der Jugendfeuerwehren des Löschbezirkes 4



Die Jugendfeuerwehren aus Mascherode, Rautheim, Meverode und Stöckheim haben mit insgesamt 33 Teilnehmerinnen und Teilnehmern eine Berlinfahrt unternommen. Am Freitag, den 7. September traf man sich um 16 Uhr vor dem Feuerwehrhaus Rautheim zur Abfahrt. Auf die Jugendlichen und Betreuer wartete ein Wochenende mit vollem Programm. Bereits die gemeinsame Fahrt in Feuerwehrfahrzeugen begeisterte die Teilnehmer/innen.

Am Samstag ging es auf zum Stadtrundgang. Dabei standen sowohl kulturelle und politische Bildung als auch Shopping auf dem Terminplan. Die Stationen umfassten die Besichtigung des Holocaustmahnmals, das Brandenburger Tor, den Reichstag mit Kuppelbesichtigung, das Bundeskanzleramt, den „Checkpoint Charlie“ mit Mauermuseum und einiges mehr. Die Jugendlichen hatten im Vorfeld

der Reise mit ihren Jugendfeuerwehrwarten und Betreuern kleine Vorträge zu den einzelnen Stationen des Rundganges ausgearbeitet.

Ab 15 Uhr durften sie dann endlich selbstständig in Kleingruppen auf Entdeckungsreise gehen. Am Abend waren dann alle ziemlich ausgelaugt und das gemeinsame Abendprogramm sah dementsprechend knapp aus. Nach dem Essen und kurzen Diskussionen über das Erlebte ist der Großteil der Jugendlichen schlafen gegangen. Am Sonntag stand leider schon wieder die Abreise an. Nach dem Reinigen der Zimmer und dem Kofferpacken fuhren wir unsere letzten Programmpunkte an: Den Bandlerblock und den Fernsehturm. Danach ging es der Heimat entgegen. Um 17:30 Uhr konnten die Eltern ihre Kinder wieder in Empfang nehmen und durften sich auf spannende Erzählungen freuen.

Gregor Molnar (Jugendfeuerwehrwart Mascherode)

Dienstleistungsgenossenschaft in den Bereichen Gesundheit & Pflege

**individuelle
Versorgungsprogramme
Beratung und Unterstützung
Brückenpflege**



Kontakt: 0531 61837866 • info@lebendich-eg.de • www.lebendich-eg.de

Der Vorstand der Siedlergemeinschaft Lindenberg-Rautheim teilt mit:

Schlossbesichtigung in Wolfenbüttel

Das Schloss Wolfenbüttel ist das zweitgrößte gut erhaltene Schloss in Niedersachsen. Die ausgedehnte Vierflügelanlage des ursprünglichen Wasserschlosses diente den Herzögen von Braunschweig-Lüneburg in den Jahren 1283 bis 1754 als Wolfenbütteler Residenz.

Die zwischen 1690 und 1740 gestalteten Repräsentationsräume bilden das Herzstück des Museums im Schloss. Neben den Staatsgemächern mit ihren authentischen Beispielen fürstlicher Wohn- und Tafelkultur aus dem Zeitalter des Absolutismus bietet das Museum eine große Fülle von Objekten aus dem bürgerlichen Leben der letzten dreihundert Jahre.

Heute wird das Schloss von einem Gymnasium, der Bundesakademie für kulturelle Bildung und dem Schloss-Museum genutzt.

Die musealen Schlossräume dienen dem prachtliebenden Herzog Anton Ulrich als Woh-



Vor dem Schloß Wolfenbüttel

nung. In der ersten Abteilung des Museums betritt man Säle der Barockzeit mit kostbaren Intarsienwänden, schweren Stuckdecken und Wandmalereien und gewinnt einen Überblick über die fürstliche Hofkultur einer alten Residenz.

Wir ließen es uns nicht nehmen, an einer thematischen Sonderführung – zelebriert vom „Hochfürstlichen Tanzmeister Monsieur Frédéric Guillaume de la Marche“ – zum fürstlichen Hofzeremoniell und zur Tafelkultur teilzunehmen. Uns Frauen versuchte der Tanzmeister einen Hofknicks beizubringen (was ihm durch unser Gekicher nicht gelang). Von den Männern möchte ich an dieser Stelle nichts berichten... (Sie waren wohl zu abgelenkt, da sie meinten, dass die Willkommensgrüße der Lions ihnen gegolten haben.)

Der Vorstand wünscht den Mitgliedern der Gemeinschaft mit ihren Familien und allen Lesern der Südnachrichten eine schöne Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches und zufriedenes Jahr 2012.

Bericht und Bild von Erika Klutmann

„Ich habe Rücken?“ Der SV Lindenberg hat etwas dagegen!

Ab Januar 2012 erweitert der SV Lindenberg sein Angebot. Die Rückengymnastik wird fachlich kompetent, in Kooperation mit der Krankengymnastik Roland aus der Südstadt, durchgeführt. In zehn Kursen werden dem/der Rückenschmerzgeplagten vorbeugende Übungen gezeigt. „Ich habe Rücken“ soll damit der Vergangenheit angehören.

Immer dienstags in der Sporthalle der Lindenbergerschule. Weitere Infos und Anmeldungen bei: Nadine Walouch, Tel. 3170858 oder per E-Mail: n_walouch@web.de

Terminvorschau

Stadtbezirk

- ▶ **28. Januar**, Braunkohlwanderung der SPD mit Klaus-Peter Bachmann, MdL, Start: 14 Uhr am Stöckheimer Markt
Anmeldung: 0531-480 98 21
- ▶ **31. Januar**, Jahresauftakt der SPD, Roxy, Saal West, 19 Uhr

Lindenberg

- ▶ **4. Februar**, Schlachtfest der Siedlergemeinschaft im Gemeindesaal, 18 Uhr
- ▶ **9. März**, Jahreshauptversammlung der Siedlergemeinschaft im Gemeindesaal

Rautheim

- ▶ **11. Dezember**, 3. Rautheimer Weihnachtsmarkt, Gemeindestraße

Mascherode

- ▶ **15. Januar**, Kinderkarneval, Bürgersaal
- ▶ **22. Januar**, Mascheroder Braunkohlwanderung, Anmeldung Gaststätte „Zum Eichenwald“, Tel. 6 33 02

Südstadt

- ▶ **19. März**, Ostermarkt auf dem Wolfenplatz



C. Luderer

Rolläden
Fenster
Markisen
Haustüren
Reparaturen

Im Dorfe 18 B,
38126 Braunschweig
Fax: 0531 - 2886268

Tel.: 0531 - 2886265

Ruth Fuhrmann

Fachkosmetikerin
Fußpflege
Farb- & Stilberatung



In den Springäckern 1
38126 Braunschweig
Fon: 0531 2621681
Mobil: 0171 1758573
E-Mail: ruth.fuhrmann@t-online.de
www.kosmetikexpress.de

● Auch Hausbesuche ●



Fleischerei

Schwieger

Grill- und Partyservice, Spanferkel, Kalte Platten, Buffets
Hausmacher Wurstspezialitäten aus eigener Produktion

Heidehöhe 35 - Braunschweig - Süd

Tel. BS 6 32 49 / Mail: FleischereiSchwieger@gmx.de

Vorweihnachtlicher Adventsmarkt in Rautheim



Die AWO Süd und die SPD Rautheim laden herzlich zum 3. Rautheimer Weihnachtsmarkt ein:

Sonntag, 11.12.2010

15.00 - 19.00 Uhr

Gemeindestraße in Rautheim

Waffeln, Gegrilltes, Warmgetränke, Verkauf von Gebäck und Weihnachtsbasteleien für einen guten Zweck, - Musik zur Vorweihnacht

*****UM 15.10 Uhr Adventssingen*****

*****UM 16.30 Uhr KOMMT DER WEIHNACHTSMANN*****

Ein besinnlicher Nachmittag für Kontakte. Der erzielte Erlös kommt einem guten Zweck zugute. Gerne werden kleine Gebäckpäckchen und Weihnachtsbasteleien entgegengenommen, die für den guten Zweck verkauft werden.

Cornelia Seiffert
Vorsitzende AWO Süd



Dietmar Schilff
Vorsitzender SPD Rautheim
05 31 / 68 11 47